

(II) JAUN KAZETA EGILEA- 4-

Beransko ezarririk ere *Eskualdunean* gure iratze-lekuer da-rraizkoten xehetasunak, iduritzen zauku zuzen dela jakin dezan jendeak nola gelditu ginan azkenean Espainiako gobernamen-duarekin.

Tenore oncan oldartua zitzaukun, ziri baten emaiteko, iduri deus ez: *Poincaré* eta *Barthou* hango buruzagien perekan hastera zoazilarik. Zer egin dute Pariseko gure jaunek. Beti bezala, onartu Spainolen jukutria tzar berria.

Galdatzen baitzauzkiguten hok ehun libera, iratzeen mugatik hunaindirat sartzeko, chun liberakoa onetsi gure gizonek; erranez haatik, gobernamenduko moltsatik aterako zela sos hori, ez gure herrialdeketik.

Hau nimbait hor. Bainan, geroan, ez ote daukute emenda, tukoz zerga hori Spainolek? On zitaken, on baino hobe, orai beretik betierekotz hortan finkatzea. Behar erc zen, ditugun bezalako auzo nahasi herratsuekin. Ardietsi daukute bertzalde Parisetik, hartuko ahal dugula iduri zaukun iratze keta guzia; ez dugula beraz ukaren meta kondatzale, ez pizatzalerik nehor. Es painolek uzten zauzkiguten bortz ehun *toneladetan* bazeñ *bai* ihaurki andana ederra, bortz mila kintalen heina nimbait ham-bainan izartzeko eskua heier onetsiz, nork ez du ikusten heien esku-peko jartzen ginela osoki?

Hola hola ere, burua ez ote dugu beheititu aski!... Urtelik urtera, gure gobernamendua ahulago, eta ausartago doazkigu Spainolak.

ETXE PIREKO IRUDIA

(I) ELHEKETA: ASTE (UNTARO SOLAS GAIÀ).

1. Nonk deta iratze lekuak zehotarunak?
2. Nola geldolira zirene azkenaren hinko laborariak Espainolekin?
3. Zer joko tzar egia zuten Espainolek?
4. Irauetatu zutena adunetz ona?

(II) ADITZ IKASKUNTZA.

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 31 - darrauzketen | 32 - eideritz en zauku |
| 33 - oldartua zitzaukun | 34 - hastera zoatzelarik |
| 35 - baitzauzkiguten | 36 - ez ote daukute |
| 37 - On zitaken | 38 - huserago doazkigu. |

31. JARRAIKI = durée, aller après. Indicatif. Present

A lui

Nik narruko = je le suis

Hik harraiko(m,f) = je le suis

Zuk zarraizko = vous le suivez

Harek darrailko = il le suit

Guk garraizko = ns le suivons

Zuk zarraizkote = vs le suivez

Heick darrailkote = ils le suivent

A eux

Nik narrukote = je les suis

Hik harraikote = tu les suis(m,f)

Zuk zarraizkote = vous les suivez

Harek darrailkote = il les suit

Guk garraizkote = ns lessuivons

Zuk zarraizkote = vs les suivez

Heick darrailkote = ils lessuivent

34. JOAN - Aller Indicatif

PrésentImparfait

Ni moa = je vais	N mendoan = j'allais
Hik hira = tu vas	H hirudoan = tu allais
- zortzi = etez	Z zinoratzu = etiez
Hura doz = il va	Hu zoan = il allait
Guk gozti = ns allons	G gioratzin = ns allions
Zuk zortzi = etez	Z zinoratztu = etaliiez
Heik doztzi = il vont	Heik zortzin = ils alleient

32. IZAN. Régime indirect. Indicatif (33)

Présent. Hura da = il est

Hura(lui) zait (à moi) = il m'est
- " - zaiztu (à vous) = il vous est
- " - zaio = (à lui) = il lui est
- " - zaigue (à nous) = il ns est
- " - zaizue (à vous) = il vous est
- " - zaie (à eux) = il leur est

Hura(lui) zitzaitan (à moi) = il m'étais
- " - zitzaituzun (à vous) = il vous étais
- " - zitzaiion (à lui) = il lui étais
- " - zitzaijun (à nous) = il nous étais
- " - zitzaiquen (à vous) = il vous étiez
- " - zitzaien (à eux) = il leur étais

35. UKAN - Conj. à double complément. Indicatif. Imparfait

C.-D.-P. GURI = A NOUS C.I.P.

Zuk zinorzkigun = vous nous les aviez
Harek zauzkigun = il nous les avait
Zuek zinorzkiguten = vous nous les avez
Heiek zauzkiguten = ils nous les avaient

36. UKAN Conjugaison à double complément. Indic. Présent

C.D.S. GURI = A nous C.I.P.

Zuk daukuzue = vous nous l'avez
Harek dauku = il nous l'a
Zuek daukuzue = vous nous l'avez
Heiek daukute = ils nous l'ont

Conj. Péryph. Erraisten daukute = ils nous le disent

(1) - «*Poincaré Raymond*» (1860-1934), politikari frantsesa «Errepublikako president» izendatu izana zen 1913ko urtarrilaren 17an.

(2) - «*Barthou Louis*» (1862-1934), Oloronek semia ospetsua, Frantziako ministro lehen hautatua izana, zen, Poincaré lehendakaritzara igaitearrekin.